



ΚΡΗΤΙΚΕΣ ΑΠΟΣΠΕΡΙΔΕΣ

— Καλὴ σπέρα στὴν ἀφεντιά σας.

— Καλὴ σπέρα. Καλῶς ὥρισες. Πέρασε ἀπὸ παέ. Κοντὰ στὸν πυρόμιαχο νὰ ζεσταίνεσαι. Μωρὴ Λαμπρινή, φέρε ἔνα κουτσούρι νὰ τὸ βάλῃς νὰ ξάψῃ ...

— Κι' ἀκόμη πῶς τὰ καλοπερνάτε. Ἐγὼ ἐκάθουμνε μοναχή. Ὁ Γιωργάκης κουρασμένος ἀπὸ τὴ στραβιὰ τοῦ δάσουν, βγῆκε καὶ κοιμήθηκε. Ἐνύσταξα κ' ἐγώ. Εἶπα: ἀς πάω στσῆ θειᾶς τὸ Καλλιόν' ἀποσπερίσωμε. Βιάζομαι νὰ ξάνω τὸ μαλλί γιὰ τὴν ἀνάπλα.

— Καλῶς ἐκόπιασες. Ἐπαδά ἔχομε τὸ Μανωλιό καὶ μᾶς ἐκάνει συντροφιά. Λέει παραμνιές καὶ περνᾶ ἡ ὥρα μας. Λέγε, Μανωλιό, ὑστερα ἵντα 'πογίνηκε;

— Πάντρεψε ὁ ἄγας τὴν κοπελλιά, προσκάλεσε τὸ γαμπρὸ καὶ τοῦδωκε εἰκοσι μετξῆθια καὶ δέκα πρόβατα καὶ ἥφυγε. Τὸ χωριὸ δὲν εἶχε ποὺ νὰ τὸ ποθέσῃ τὸ καλὸ τοῦ ἄγα. Δὲν ἦτονε μαθὲς λίγο - λίγο. Νὰ παντρέψῃ καὶ νὰ προυκίσῃ μιὰ ὁρφανή, μιὰ δούλα τοῦ τσιφλικιοῦ του τὴν ὥρα ποὺ μπόργιε νὰ τὴν κάμῃ ὅ,τι ἥθελε.

— Μὰ ἵντα λέτε. Ἐγὼ δὲν ἥμουνε ἀπὸ ξαρχῆς. Πῆτε μού τηνε τὴν ἀρχή.

— Λέμε γιὰ τὸν ἄγα τοῦ Μοχοῦ ἐδὰ κ' ἐκατὸ χρόνια, ποὺ εἶχενε μιὰ κοπελλιά στὴ δούλεψή ντου καὶ μιὰ - ν - κοπανιά τοῦ χτύπησε νὰ τὴν παντρέψῃ.

— *Ε, καὶ ὑστερα...

— Μὰ κειονὰ λέω δά. Μιὰ μέρα καβαλλίκεψε τὴ φοράδα, ἥβαλε καὶ τὴν κοπελλιά σ' ἔνα μουλάρι, ἥφερε ἀρνιά, καὶ κρασὶ μὲ τ' ἀσκί, ἀγορασένε ἀπὸ τὴ Χώρα τὰ στεφάνια καὶ ἥρθε.

Πρώτης ποιὸς εἶναι ὁ πλιὰ ὅμορφος νέος τοῦ χωριοῦ μας, ὁ πλιὰ δουλευτής, καὶ ὁ πλιὰ τίμιος. Βρέθηκε νῦναι ὁ μπάρμπας μου, ἔνας ἀδερφός τσῆ μάννας μου. Τὸν προσκάλεσε. Πῆγε αὐτός, τοῦ ἡκαμενά, τὸν προσκύνησε καὶ περίμενε νὰ τοῦ φανερώσῃ τί δρῖζει.

— Σὲ θέλω νὰ σὲ παντρέψω, εἶπε ὁ ἄγας. Ἐπαὲ σοῦχω καὶ τὴ γύνφη.

Χτύπησε τὰ κοινωνικά, καὶ βγῆκε ἡ κοπέλλα. Μιὰ κοπέλλα σὰν τὰ κρίνα νερά.

‘Ο γαμπρὸς τὸ δέχτηκε, ἥθελε δὲν ἥθελε, καὶ τὸ ἴδιο βράδυ γίνηκε ἡ ἔξφάντιση.

“Ολοὶ οἱ πατάδες καλεστήκανε ἀπὸ τὰ κοντοχώρια. Τὰ τραπέζια φτάξανε ἵσαμε τὸν πλάτανο. Χοροὶ καὶ λῦρες ἀντιλαλούσανε τρία μερόνυχτα, κι’ ὁ ἄγας πρῶτος καὶ καλλίτερος στὸ χορὸν καὶ στὸ φαγοπότι.

Τὴν τρίτη μέρα τὸ βράδυ βουλήθηκε νὰ φύγῃ. Μὲ παιγνίδια πάλι καὶ μὲ τραγούδια τὸν συναπόβγαλε τὸ χωριὸν ὡς τὸ Χλομανό.

‘Ο γαμπρὸς κ’ ἡ νύφη πήγανε μπλιὸ στὸ σπιτικό ντως.

‘Ενα καμάρι ἥσανε κ’ οἱ δυό. Ἐκείνη ὡς δεκαοχτώ χρονῶ κοπελλοπούλα λιγνή καὶ ψιλομελάχροινη καὶ γλυκοπρόσωπη μὲ μαλλιὰ θύλασσα. Αὐτὸς ὡς εἴκοσι χρονῶ ντελικανηδάκι, πάνω στὰ νιάτα του καὶ τὴ λεβεδιά του. Καὶ τὸ χωριὸν ἀρχίνιζε νὰ ποξεχνᾶ τὸ περιστατικό.

Μά πάνω στὴ δεκαπέντε, νά, κ’ ἔρχεται ἔνας φαμέγιος τοῦ Αγᾶ καὶ μηνᾶ στοὺς νηόνυφους πὼς ὁ ἄγας τὴν ἄλλη μέρα θάργουντόνε νὰ τσῆ δῆ.

‘Η νύφη κι’ ὁ γαμπρὸς ἀρχίζανε ἐεῦτὺς τὴν ἑτοιμασία νὰ ποδεχτοῦντε τὸν ἄγα, πὸν τοὺς στάθηκε προστάτης.

‘Η νύφη ἥστρωσε τσῆ κουσκουσελίδικες πατανίες νὰ κάτση ὁ ἄγας, ἥβγαλε ἀπὸ τὴ κασέλλα τὰ καλὰ φλυτζάνια νὰ τοῦ τρατάρῃ τὸν καφέ, καὶ τούκαμε καὶ σερμπέτι, ἐτοὺ ποὺ τοῦ τῶκανε καὶ στὸ κονάκι.

‘Η ἴδια ἐστολίστηκε μὲ τὰ μεταξωτά τέη τσ’ ἀμπρακάμιους, τὰ φλουργιὰ καὶ τσῆ χρυσὲς καμπάνες στ’ αὐθιά. Ὁ γαμπρὸς πάλι ἥβαλε τὸ τσοχαδένιο χιαλβάρι, τ’ ἀσπρα τσαρδήνια, τὴ μεταξωτὴ ζώνη καὶ τὸ κόκκινο κλαδωτὸ μαντῆλι στὸν ὕμο καὶ κινήσανε νὰ τὸν ἀποδεχτοῦντε.

Καὶ ἥρθε ὁ ἄγας, καὶ μπήκανε στὸ χωριὸν μὲ τὰ πᾶς καὶ μὲ τὰ ἴντα!

‘Ο γαμπρὸς ἐβάστα τὸ χαλινάρι τσῆ φροάδας καὶ ἔπισω ἐκλούθα ἡ νύφη μ’ ἔνα κλαδὶ φορτωμένο λεμόνια πὸν τσ’ ἥδωκε ὁ ἄγας στὸ χέρι.

Καὶ κράθιε πάλι ὁ ἄγας τὰ χιλιόκαλα. Γομάρια ἔφροστωθήκανε τὰ πεσκέσα στὴ πόρτα. Τσῆ νύφης χώρια τ’ ἀκριβὰ ουζά καὶ τὰ φλουριά, καὶ χώρια τοῦ γαμπροῦ τὰ χρυσοραμμένα μεϊ-

ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ



ΤΟ ΤΑΪΣΜΑ

(^νΕργον τοῦ Richter)

τανογέλεκα, καὶ χώρια τὰ φαγώσιμα· ἀρνιά, ὅρνιθες, ψωμιά, τυρογιά καὶ τσερέζα.

Καὶ κοιμηθήκανε κειονά τὸ βράδυ, καὶ τὴν ἄλλη μέρα ἡ νύφη σηκώθηκε ταχυνοπά, μὲ τὸ γαμπρὸν νὰ περιτεύγουνε τὸν ἄγα. Κεῖνος γελαστὸς καὶ πασίχαρος. Σταυροπόδι στὸ μεντέρι, μὲ τὸ μακρὺ τσιμποῦκι καὶ τὸ κεχριμπαρένιο κομπολοῦ ρωτᾶ γιὰ ὅλα, κ' ἔξετάζει: γιὰ τὰ πράματα, τὰ ώζά, γιὰ τὴ σοδειά. Ἡ νύφη μέσα καὶ ψήνει τὸν καφέ, καὶ τρέμει νὰ τόνε κάμη καιμακλίδικο, ν' ἀρέσῃ τοῦ ἄγα. Καὶ βγῆκε κατακόκινη, μὲ ταπεινοσύνη, χαμηλοβλεπούσα καὶ τούφερε τὸν καφέ. Τόνε πῆρε ὁ ἄγας, ἥπιενε δυὸς ρουφιές νερό, καὶ ἤκαμε νόημα τοῦ νύφης νὰ πάρῃ τὸ δίσκο.

Κι' ὡς καθώς ἐπήγαινε ἡ ἄμιοιρη μέσα, ὁ ἄγας ἥβγαλε τὸ πιστόλι καὶ τὴν ἄφρησε σιὸν τόπο.

— Μέγας εἰ, Κύριε!

— "Ω τὴ μαυροκακομοῖρα!

— Θέ μου ξεμπέρδενε!

— "Ω, ἀνάθεμα στὴ χέρα του!

— "Ε, καὶ ὑστερα;... Μάννα μου, ἐνετρόχιασα. Γιάε, τρέμει ἡ ρόκα...

— Τὸ αἷμα μου μάργωσε! Καὶ ὑστερος;

— "Ε, ἵντα ὑστερα... Σὰν ἤκαμε τὸ φονικό, διάταξε καὶ χτύπησαν τὰ σημανταρια νεκρικά. Κάλεσε πάλι τσὶ παπάδες ἀπὸ τὰ κοντοχώρια νὰ κάμουν τὴ θανὴ πλούσια σάν καὶ τὸ γάμο, καὶ ἄφηκε μεγάλο ποσὸ στὴν ἐκκλησία γιὰ τὰ μηνημόσυνά τση.

— Μπάς κ' ἥτονε κουζουλός;

— Μπά! Ἡτονε τότε σας σκλαβιά, γροικᾶς, καὶ ἡ ζωὴ μας ἔμας τῷ Χριστιανῷ δὲν βάραινε πλιὰ ἀπὸ ἐνοὺς σκύλου. Ἐτσά τοῦ κάπνισε τοῦ ἄγα, ἐτσά καμε. Λόγο κοντὸ θὰ ν' ἥδινε σὲ κανένα; Ὡς τὴν πάντρεψε δύχως νὰ τὴ ρωτήξῃ, ἐτσά τὴ σκότωσε. Λογαριάζεις τοῦ λόγου σου κεῖνα τὰ χρόνια...

— Ἀλήθεια, νὰ συλλογάται κιανεὶς ἵντα παρτίզανε οἱ χριστιανοὶ τὸν παλὴὸν καιρό.

— Καὶ δὲ σᾶς εἴτα δὰ καὶ τὸ πλιὸ παράξενο. Σὰν τὴν θάψανε τὴν κοπελλιά, πήσε στὸ μνῆμα, κ' ἥβγαλε μοῦγγρος, ἀκοῦς. Ὡς σφαράσσει τὸ ψάρι, ἐσφαράξε στὴν πλᾶκα ἀπάνω. Ὁλη τὴ νύχτα τὰ κλάψιματά ντου γροικούντανε στὸ χωριό...

— Ἔγώ λέω πὼς τὴν ἐγάπα...

— Εἴπαν τὸ καὶ τοῦτο νά. Πώς τάξε τὴν ἐγάπα, καὶ πὼς δὲν ἔβάστα ἡ καρδιά ντου νὰ τὴ θωρῆ σ' ἄλλα χέργια.

— Καὶ κακά τονε νὰ τὴν κρατήξῃ σὰν τὴν ἥθελε;

— Ποιὸς κατέχει. Μιὰ κοπανιά θὰν εἴπε: ἀς τὴν ποκαταστέσω. "Ας τση κάμω καλό. Χριστιανή ναι, ἀς τὴν δώσω δύσισ. Κι' ὑστερα τὸ μετάειδε...

— Ἐτσά θὰν εἶναι. Εἶδεν τήνε, μαθές, παντρεμένη, καὶ δὲν τὸ βάσταξε...

— Μωρὲ δὲ σωπαίνεις ποὺ τὴν ἐγάπα. Ἐτσά θεργιὰ ἔχουν ἀγάπη;

— Κι' ὁ γαμπρός;

— Ὁ γαμπρός; κι' ὅσοι καλὸι σοῦ θέλουνε. Ὁ ἀγᾶς τὸν πῆρε στὰ πράμπιατά του καὶ τὸν εἶχε στὰ δεξά ντουν. Ξαφνικά παντρεύτηκε, ξαφνικά χήρεψε. Κι' ἀπόκεια ἡ κοπελιά ἥτονε ξένη, ἀγγνώριστη. Ποιός κατέχει ἀπὸ ποὺ κράθιε ἡ γενιά τζη. Κακοδοῖζικο θηλυκό . . .

— "Ακου. Κράζουνε οἱ πετεινοί. Μεσάνυχτα. Πέρασε ἡ ὥρα. Μὲ τσὴ κονθέντες τοῦ Μανωλιοῦ πινεχάσαιε πῶς ἐπαρώρισε.

— Ἐγὼ ἥξανα τσὴ τουλούτες μου.

— Ἐγὼ ἥκλωσα τσὴ δικές μου.

— Μὰ ἡ Λαμπρινή κοιμήθηκε.

— Σήκω, μιωρὴ Λαμπρινή, νὰ πᾶ θέσης στὰ ροῦχα σου.

— Καλὴ νύχτα, καὶ καλὸς ξημέρωμα.

— Καλὴ νύχτα, κι' αὔριο μέ τὸ καλό.

— Οň, οň, οň, ἀποῦ ποὺ βγάνει! Αὔριο θὰ χιονίσῃ.

(1914)

ΠΕΤΡΟΥΛΑ ΨΗΛΟΡΕΙΤΗ



Romance sans paroles

Ἡ σύζυγος. — Θέλεις, Μίμη, νὰ σοῦ παιξω ἔρα «τραγοῦδι χωρὶς λόγια;»

Ὁ σύζυγος. — Χωρὶς λόγια; . . . Ἐσύ; . . . Χι! Δὲν πιστεύω νὰ τὸ καταφέρῃς . . .